

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: V. Di Bucci και É. Girpini Fournier)

#### Αντικείμενο

Αίτηση ακυρώσεως της αποφάσεως της Επιτροπής, της 13ης Αυγούστου 2008, περί περατώσεως της διαδικασίας που κινήθηκε δυνάμει του άρθρου 21, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 139/2004 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2004, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (ΕΕ L 24, σ. 1), όσον αφορά την πράξη συγκεντρώσεως μεταξύ της προσφεύγουσας και της Autostrade SpA (υπόθεση COMP/M.4388 — Abertis/Autostrade).

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη.
- 2) Καταδικάζει την Abertis Infraestructuras, SA στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 167 της 18.7.2009.

#### Διάταξη του Προέδρου του Γενικού Δικαστηρίου της 26ης Μαΐου 2010 — Noko Ngele κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-15/10 R)

(Ασφαλιστικά μέτρα — Αίτηση προσωρινών μέτρων — Τυπικά στοιχεία του δικογράφου — Απαράδεκτο)

(2010/C 195/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

#### Διάδικοι

Απτών: Mariyus Noko Ngele (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: F. Sabakunzi, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωπος: A. Bordes)

#### Αντικείμενο

Κατ' ουσίαν, αίτηση με την οποία ζητείται να κηρυχθεί παράνομη η δραστηριότητα του Κέντρου Ανάπτυξης των Επιχειρήσεων (ΚΑΕ) στο Βέλγιο και να απαγορευθεί στην Επιτροπή και στους υπαλλήλους της να αναπτύξουν οικονομικές σχέσεις με το ΚΑΕ, ή να αναγνωριστεί η νομιμότητα του ΚΑΕ και να υποχρεωθεί η Επιτροπή να καταβάλει ορισμένο ποσό στον αιτούντα σε περίπτωση που η Επιτροπή θα αναγνωρίσει αυτή τη νομιμότητα.

#### Διατακτικό

Ο Πρόεδρος του Γενικού Δικαστηρίου διατάσσει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση ασφαλιστικών μέτρων.
- 2) Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.

#### Προσφυγή της 28ης Απριλίου 2010 — Δημοκρατία της Ουγγαρίας κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-194/10)

(2010/C 195/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Δημοκρατία της Ουγγαρίας (εκπρόσωποι: J. Fazekas, M. Fehér, K. Szijjártó)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την εγγραφή της προστατευόμενης ονομασίας προελεύσεως «Vinohradnícka oblast' Tokaj» στη βάση δεδομένων E-Bacchus, στην οποία προέβη η Επιτροπή όσον αφορά τη Σλοβακία, αντί της προστατευόμενης ονομασίας προελεύσεως «Tokajská vinohradnícka oblast'» και

— να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

#### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Η προσφεύγουσα, επικαλούμενη τον κανονισμό 1234/2007 του Συμβουλίου (<sup>1</sup>), αμφισβητεί το κύρος της καταχώρισεως της προστατευόμενης ονομασίας προελεύσεως «Vinohradnícka oblast' Tokaj» στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και γεωγραφικών ενδείξεων (στο εξής: μητρώο E-Bacchus), στην οποία προέβη η Επιτροπή όσον αφορά τη Σλοβακία.

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει, ως πρώτο λόγο ακυρώσεως, ότι η Επιτροπή, τροποποιώντας την εν λόγω καταχώριση, παρέβη τις διατάξεις του κανονισμού 1234/2007 του Συμβουλίου, καθώς και του κανονισμού 607/2009 της Επιτροπής (<sup>2</sup>), διότι, με την επίμαχη τροποποίηση της αρχικής εγγραφής στο εν λόγω μητρώο, εξασφάλισε αυτοδικαίη προστασία, κατά την έννοια των νέων ρυθμίσεων, για ονομασία η οποία δεν μπορεί να θεωρηθεί ως «υφιστάμενη προστατευόμενη ονομασία» κατά την έννοια του άρθρου 118 ιθ' του κανονισμού 1234/2007 [118 viciés στο γαλλικό κείμενο].

Συναφώς, η προσφεύγουσα υποστηρίζει, συγκεκριμένα, ότι, κατά την έναρξη ισχύος των νέων ρυθμίσεων της αγοράς του οίνου, την 1η Αυγούστου 2009, προστατευόμενη βάση της κοινοτικής νομοθεσίας ήταν η ονομασία «Tokajská/Tokajské/Tokajský vlnohradnícka oblast», όπως προκύπτει ιδίως από τον κατάλογο επιτραπέζιων οίνων με γεωγραφική ένδειξη <sup>(3)</sup> και από τον κατάλογο των οίνων ποιότητας <sup>(4)</sup>.

Η προσφεύγουσα προβάλλει επιπλέον ότι η διαπίστωση αυτή επιβεβαιώνεται από την εξέταση της σλοβακικής νομοθεσίας, καθώς ο νέος σλοβακικός νόμος περί οίνων, που περιλαμβάνει την ονομασία «Tokajská vlnohradnícka oblast», θεσπίστηκε στις 30 Ιουνίου 2009. Εξάλλου, αν οι εφαρμοστέοι εν προκειμένω κανονισμοί ερμηνεύονταν υπό την έννοια ότι η έναρξη ισχύος του εθνικού νόμου (η 1η Σεπτεμβρίου 2009) έχει επίσης σημασία όσον αφορά τον προσδιορισμό της υφιστάμενης προστασίας, θα έπρεπε να εφαρμοστεί το άρθρο 73, παράγραφος 2, του κανονισμού 607/2009, θα έπρεπε δηλαδή, και στην περίπτωση αυτή, να θεωρηθεί ότι η αναγραφόμενη στον νέο νόμο ονομασία αποτελεί «υφιστάμενη προστατευόμενη ονομασία» κατά την έννοια του άρθρου 118 ιθ' του κανονισμού 1234/2007.

Ως δεύτερο λόγο ακυρώσεως, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι, λόγω του τρόπου τηρήσεως και διαχειρίσεως του μητρώου E-Bacchus και, συγκεκριμένα, λόγω της προσβαλλόμενης καταχωρίσεως, η Επιτροπή παραβιάζει τις αρχές της χρηστής διοικήσεως, της αγαστής συνεργασίας και της ασφάλειας δικαίου, οι οποίες είναι κατοχυρωμένες αρχές του κοινοτικού δικαίου.

Συναφώς, η προσφεύγουσα φρονεί ότι, βάσει της αρχής της χρηστής διοικήσεως και λαμβανομένης υπόψη ιδίως της σημασίας του εν λόγω μητρώου, η Επιτροπή υποχρεούται να διασφαλίζει ότι σε αυτό καταχωρίζονται στοιχεία γνήσια, αξιόπιστα και ακριβή. Ειδικότερα, η Επιτροπή οφείλει να εξετάζει ποιες ονομασίες, βάσει ποιων εθνικών νόμων, αποτελούν, κατά την έναρξη ισχύος της νέας ρυθμίσεως της αγοράς του οίνου, «υφιστάμενες προστατευόμενες ονομασίες». Επιπλέον, κατά την προσφεύγουσα, η Επιτροπή παρέβη την αρχή της αγαστής συνεργασίας, διότι ουδέποτε ενημέρωσε εκ των προτέρων ή εκ των υστέρων την Ουγγρική Κυβέρνηση σχετικά με τις τροποποιήσεις του μητρώου E-Bacchus όσον αφορά τη Σλοβακία, αν και η Επιτροπή οφείλει να γνωρίζει ότι η τροποποίηση αυτή ενδέχεται να θίξει τα συμφέροντα της Ουγγαρίας Τέλος, η προσφεύγουσα προβάλλει ότι η Επιτροπή παρέβη και την αρχή της ασφάλειας δικαίου, διότι κατάρτισε και τηρεί το αρχείο κατά τέτοιο τρόπο, ώστε οι καταχωρίσεις σε αυτό να μπορούν να τροποποιηθούν αναδρομικώς οποτεδήποτε, χωρίς να είναι δυνατόν να προσδιοριστεί με ακρίβεια το πότε επήλθε η τροποποίηση.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) (ΕΕ L 299, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 607/2009 της Επιτροπής, της 14 Ιουλίου 2009, για τον καθορισμό ορισμένων λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 479/2008 του Συμβουλίου, όσον αφορά τις προστατευόμενες ονομασίες προέλευσης και τις προστατευόμενες γεωγραφικές ενδείξεις, τις παραδοσιακές ενδείξεις, την επισήμανση και την παρουσίαση ορισμένων προϊόντων του αμπελοοινικού τομέα.

<sup>(3)</sup> Κατάλογος ονομάτων γεωγραφικών ενότητων μικρότερων από κράτος μέλος, όπως αναφέρεται στο άρθρο 51, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 1493/1999 (Επιτραπέζιοι οίνοι με γεωγραφική ένδειξη) (ΕΕ 2009, C 187, σ. 67).

<sup>(4)</sup> Κατάλογος των οίνων ποιότητας που παράγονται σε καθορισμένες περιοχές (ΕΕ 2009, C 187, σ. 1).

## Προσφυγή της 6ης Μαΐου 2010 — Deutsche Telekom AG κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-207/10)

(2010/C 195/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Deutsche Telekom AG (Βόνην, Γερμανία) (εκπρόσωποι: A. Cordewener και J. Schönfeld, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής C(2009) 8107 τελικό διορθ., της 28ης Οκτωβρίου 2009 (στη διορθωμένη έκδοση της 8ης Δεκεμβρίου 2009), καθόσον αφορά την περιεχόμενη στο άρθρο 1, παράγραφοι 2 και 3, ρύθμιση περί προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης ορισμένων ρητώς κατονομαζόμενων Ισπανών επενδυτών·

— να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Η προσφεύγουσα προβάλλει την απόφαση της Επιτροπής C(2009) 8107 τελικό διορθ., της 28ης Οκτωβρίου 2009, με την οποία αποφασίστηκε ότι το καθεστώς ενισχύσεως υπό τη μορφή φορολογικής ρυθμίσεως περιλαμβανόμενης στο άρθρο 12, παράγραφος 5, του ισπανικού νόμου περί φόρου εταιριών (στο εξής: TRLIS) σχετικά με τη φορολογική απόσβεση της οικονομικής υπεραξίας από αποκτήσεις σημαντικού αριθμού εταιρικών μεριδίων σε αλλοδαπές εταιρίες δεν είναι συμβατό με την κοινή αγορά εξεταζόμενο σε σχέση με ενισχύσεις που χορηγούνταν σε δικαιούχους οι οποίοι προέβαιαν στις ως άνω αποκτήσεις εντός της Κοινότητας. Η προσβαλλόμενη απόφαση ορίζει ποιες ενισχύσεις πρέπει να ανακτήσει το Βασίλειο της Ισπανίας.

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει, πρώτον, ότι η συναρτώμενη προς την εφαρμογή του άρθρου 12, παράγραφος 5, TRLIS φορολογική ελάφρυνση χορηγήθηκε τύποις παράνομα, για τον λόγο ότι το Βασίλειο της Ισπανίας δεν